

-아/어야지요

～しないといけませんね／～しなくちゃ

当然すべきことを述べます。相手への軽い催促にも、自分への言い聞かせにもなります。

■ つけ方

語幹の母音	形	例
ㅏ・ㅗ	-아야지요	가다 → 가야지요
それ以外	-어야지요	먹다 → 먹어야지요
하다	해야지요	공부해야지요
縮約	-아/어야죠	가야죠
独り言	-아/어야지	가야지
否定	-지 말아야지요	가지 말아야지요

■ 二つの使い方

相手への催促になります。약속을 지켜야지요（約束は守らないといけませんね）。少し咎める響きがあるので、目上の人には避けます。

自分への言い聞かせにもなります。이제 자야지요（もう寝なくちゃ）。この場合は独り言に近く、-아/어야지 と縮約されます。

-아/어야 되다 との違いは態度です。가야 돼요 が客観的な義務なのに対し、가야지요 は「当然そうすべきでしょう」という話し手の判断が入ります。

会話では -아/어야죠 と縮約するのが普通です。

■ 例文

- 1 약속을 지켜야지요.
約束は守らないといけませんね。
- 2 이제 슬슬 자야지.
もうそろそろ寝なくちゃ。
- 3 건강을 생각해야죠.
健康を考えないといけませんね。
- 4 공부를 좀 해야지요.
少し勉強しないといけませんね。
- 5 그런 말은 하지 말아야지요.
そんなことは言うてはいけませんね。
- 6 내일부터는 일찍 일어나야지.
明日からは早く起きなくちゃ。

■ 紛らわしいもの

-아/어야 되다
客観的な義務です。야지요 は話し手の判断や態度が入ります。
가야 돼요.（義務） / 가야지요.（当然でしょう）

-(으)세요
丁寧な指示です。야지요 は咎める響きがあるので目上には使いません。
가세요.（丁寧） / 가야지요.（咎める）

-는 게 좋겠다
控えめな助言です。야지요 より押しつけがましくありません。
가는 게 좋겠어요.（助言） / 가야지요.（当然）

■ まちがえやすい点

- ✕ 부장님, 약속을 지켜야지요.
○ 부장님, 약속을 지켜 주셨으면 합니다.
咎める響きがあるので目上の人には使いません。
- ✕ 공부하아야지요.
○ 공부해야지요.
하다 は 해 になります。
- ✕ 가지 않아야지요.
○ 가지 말아야지요.
否定には 말다 を使うのが自然です。